

# Viruela

La viruela es una infección viral provocada por el *virus de la viruela (Orthopoxvirus)* que puede afectar a personas de todas las edades. La viruela es contagiosa y su tasa de letalidad es del 30%. La infección se manifiesta mediante fiebre, que antecede al desarrollo de una erupción progresiva en todo el cuerpo, la cual comienza en la boca y el rostro. La erupción se manifiesta mediante bultos firmes, llenos de líquido, con depresiones que tienen una forma peculiar que, con el tiempo, desarrollan una costra y luego forman escaras. La erupción puede persistir durante varias semanas y deja cicatrices hundidas cuando se desprenden las escaras. No existe ningún tratamiento conocido para la viruela.

En el pasado, millones de personas murieron durante epidemias de viruela generalizadas. Afortunadamente, luego de un programa de vacunación mundial exitoso que tuvo lugar en 1980, se erradicó la viruela, con lo cual dejó de ser una enfermedad que se presenta naturalmente. Desde 1972, no ha habido casos de viruela en los Estados Unidos. La mayoría de las personas nacidas antes de 1971 recibieron una vacuna contra la viruela. En la actualidad, no existen recomendaciones para la vacunación del público general contra la viruela, a pesar de que existe la preocupación acerca de que este virus puede usarse con fines de bioterrorismo. Los Estados Unidos cuentan con un suministro adecuado de vacunas contra la viruela para aquellas personas que las necesitarían en caso de que ocurra un brote. Esto incluye a todas las personas que se sabe están directamente expuestas, los trabajadores de atención médica, los trabajadores de salud pública, y las personas que responden en forma voluntaria en situaciones de crisis. El número de *JAMA* del 11 de marzo de 2009 incluye un artículo acerca de la vacunación contra la viruela.

Erupción en un paciente con viruela



John Noble Jr, MD/CDC

## DIAGNÓSTICO

- En función de los síntomas y el aspecto de la erupción, deben realizarse pruebas definitivas en los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (Centers for Disease Control and Prevention, CDC) o en un laboratorio de pruebas de viruela designado por la Red de Laboratorios de Respuesta (Laboratory Response Network, LRN) de los CDC.
- Las pruebas se realizan utilizando una muestra de tejido de la piel de la persona infectada, tomada de una de las lesiones de la erupción.

## PREVENCIÓN

- Las personas que tuvieron viruela y sobrevivieron son **inmunes** (están protegidas contra la reinfección).
- La vacuna ayuda a prevenir la infección en personas que están expuestas o corren un riesgo inmediato de exposición, y puede ser efectiva aun cuando se aplique entre 3 y 4 días después de la exposición.
- Hospitalización y aislamiento de la persona infectada y vacunación de aquellas personas que tuvieron contacto cercano directo con dicha persona, particularmente después de que la erupción comience a desarrollarse.
- La vacunación previa no proporciona inmunidad de por vida, y la vacunación de refuerzo es necesaria para aquellas personas que pueden estar expuestas o pueden haberlo estado.

Fuente: Centers for Disease Control and Prevention

## PARA OBTENER MÁS INFORMACIÓN

Centers for Disease Control and Prevention (Centros para Control y Prevención de Enfermedades)  
[www.cdc.gov/smallpox](http://www.cdc.gov/smallpox)

## INFÓRMESE

Para encontrar esta y otras Hojas para el Paciente de *JAMA*, vaya al enlace Patient Page (Hoja para el Paciente) del sitio web de *JAMA* en [www.jama.com](http://www.jama.com). Muchas están disponibles en inglés y español.

Carolyn J. Hildreth, MD, Redactora

Alison E. Burke, MA, Ilustradora

Richard M. Glass, MD, Editor

La Hoja para el Paciente de *JAMA* es un servicio público de *JAMA*. La información y las recomendaciones que aparecen en esta hoja son adecuadas en la mayoría de los casos, pero no reemplazan el diagnóstico médico. Para obtener información específica relacionada con su condición médica personal, *JAMA* le sugiere que consulte a su médico. Los médicos y otros profesionales de atención médica pueden fotocopiar esta hoja con fines no comerciales, para compartirla con pacientes. Para comprar reimpresiones en grandes cantidades, llame al 312/464-0776.

**JAMA**  
 COPIA PARA  
 SUS PACIENTES